25

have brought enough quantity of rapeseed oil and arranged for its refining and we are making it available as Rs. 750 per kg. Here again, Sir, an adequate and efficient distribution machinery is also a point and, to that extent, if there is any grievance from the hon. Member that it is not available from particular shops, I am prepared to look into it. I can assurejhis House, because this House is the representative of the various States in the country, that the Central Government is prepared to...

SHRI KALYAN ROY : Let him buy a kg. of mustard oil. I will give him Rs. 10.

MR. CHAIRMAN : You can go to . him separately and ask him.

SHRI MOHAN DHARIA : Mr. Roy, there are certain parliamentary procedures. These exhibitions may give you some publicity, but it will not serve the purpose.

SHRI KALYAN ROY : You are only protecting the traders.

SHRI MOHAN DHARIA : No, I am not protecting anybody. I told you that we have delegated adequate powers .and I am prepared to give additional powers, there is no question about that. I was only saving that so far as the refined . rapeseed oil was concerned, I would like to give an assurance through you, Sir, that whatever is the demand of the State Governments for this refined rapeseed oil, which could be sold at Rs. 7.50 per k.g., I am prepared to meet the whole of the demand. It is for the State Governments and for you friends to take this challenge to the Chief Ministers. If they are not willing, it will not be possible, for the Central Government alone to take it up.

MR. CHAIRMAN : Next Question. *(Interruptions)*. Please excuse me. We have covered only three questions as I told you. *(Interruptions)*. What does that matter ? Next Question.

ग्रकगानिस्तान और मध्य एशिया से सूखें मेवों का ग्रायात

to Questions

- \*574. श्री नत्थी सिंह : श्री नागेश्वर प्रसाद शाही :† श्री भोला पासवान शास्त्री :
  - श्री प्रेम मनोहर :

क्या वाणिज्य तथा नागरिक पूर्ति ग्रौर सहकारिता मंत्री यह बताने की कुपा करेंगे कि:

(क) क्या यह सच है कि लगभग दो वर्ष पूर्व तक अफगानिस्तान से प्रति वर्ष 15 करोड़ रुपयों के सूखे मेवों का ग्रायात होता था ;

(ख) क्या यह सच है कि पिछले दो वर्षों के दौरान व्यापारियों को मध्य एशिया और अफ्रीका के अन्य देशों से सूखे मेवों को आयात करने की अनुमति दी गई थी ;

(ग) क्या (i) अप्रफगानिस्तान और (ii) अन्य देशों से ग्रायात की गई इन मदों के मूल्यों और दरों में कोई अन्तर था ; और यदि हां, तो उसका ब्यौरा क्या है ; और

(घ) क्या सरकार इस नीति में संशोधन करने का विचार रखती है; ग्रौर यदि नहीं, तो इसके क्या कारण है ?

## Import of dry fruits from Afghanistan and Central Asia

\*574- SHRI NATHI SINGH : SHRI NAGESHWAR PRASAD SHAHI:f SHRI BHOLA PASWAN SHASTRI: SHRI PREM MANOHAR :

Will the Minister of COMMERCE AND CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION be pleased to state : .

(a) whether it is a fact that dry fruits worth Rs. 150 million were annually

(The question was actually asked on the floor of the House by Shri Nageshwar Prasad Shahi.

J[ ] English translation

27

imported from Afghanistan till about two years back ;

(b) whether it is a fact that during the last two years traders were permitted to import dry fruits from other countries in Central Asia and Africa;

(c) whether there was any difference in the value and rates of these items (i) imported from Afghanistan ; and (ii) other countries; if so, what are the details thereof; and

(d) whether Government propose to revise this policy ; if not, what are the reasons therefor ?1

वाणिज्य तथा नागरिक पूर्ति ग्रौर सहकारिता मंत्रालय में राज्य मंत्री (श्री ग्रारिफ बेग): (क) से (घ) एक विवरण सभा पटल पर रखा जाता है।

## ं विवरण

गत चार वित्तीय वर्षों में क्रफगानि-स्तान से मेवों का मूल्य निम्नोक्त प्रकार रहाः

| वर्ष    |   | प्रायातों<br>करोड़ र |       |
|---------|---|----------------------|-------|
| 1973-74 |   | •                    | 10.35 |
| 1974-75 |   | •                    | 10.82 |
| 1975-76 | • |                      | 6.15  |
| 1976-77 |   | •                    | 10.80 |

मेवों का ग्रायात परम्परागत रूप से अफगानिस्तान के प्रलावा ईरान से किया जाता है । 1 मार्च, 1977 से अफगा-निस्तान को छोड़कर अन्य देशों से मेवों का ग्रायात निर्वाध लाइसेंस योजना के अन्तर्गत लाया गया है । अफगानिस्तान से ग्रायात, भारत-ग्रफगान व्यापार तथा भुगतान करार 1975 के अन्तर्गत किए जाते हैं । to Questions

1976-77 में इन देशों से क्रौसत एकक लागत बीमा भाड़ा सहित मूल्य निम्नोक्त प्रकार रहा : `

28

|                          |            | ·             |   |  |
|--------------------------|------------|---------------|---|--|
| मद                       |            | प्रति         | एकक मूल्य<br>प्रति किग्रा०<br>(रु० में) |  |
| बादाम                    |            |               |   |  |
| <mark>अफगा निस्</mark> त | ान         | •             | 13.14                                   |  |
| ग्रन्थ                   | •          | • •           | 20.40                                   |  |
| पिस्ता                   |            | 12 - 14       |   |  |
| ग्रफगानिस्त              | त <b>न</b> | • •           | 36.06                                   |  |
| ग्रन्य                   | •          |               | 37.49                                   |  |
| सूखे म्रंजीर             |            | 14 A. 44      | -                                       |  |
| <b>ग्रफगानि</b> स्ट      | तान        | • • • • • • • | 10.18                                   |  |
| भ्रन्य                   | •          | •             | 6.2 <b>5</b>                            |  |
| द्राक्षा                 |            |               |   |  |
| अफगानिस्त                | गन         | • .           | 7.33                                    |  |
| म्रन्य                   | •          | . •           | 3.20                                    |  |
| खूबानी                   | · · ·      | • =           |   |  |
| श्रफगानिस्ता             | नि         | •             | 10.28                                   |  |
| ग्रेन्य                  | •          | •             | 12,00                                   |  |
| क्रालूचे तथा इ           | गलू बु     | खारे          | 1                                       |  |
| ग्रफगानिस्त              | ान         |               | 8.60                                    |  |
| भन्य                     |            | . র           | ग्लब्ध नहीं                             |  |
|                          |            |               |   |  |

मेवों की ग्रायात की नीति पर 1978-79 की सामान्य ग्रायात नीति के साथ विचार किया जायेगा।

f[THE MINISTER OF STATE IN THE MINISTRY OF COMMERCE, CIVIL SUPPLIES AND COOPERATION (SHRI ARIF BEG) : (a) to (d) A statement is laid on the Table of the House.

f[] English translation.

The value of dry fruits imported from Afghanistan during the last four financial years were as follows :

Statement

|   |           |       | -     |
|---|-----------|-------|-------|
|   |           |       | 10.32 |
| • | 1.10 gate | -     | 10,85 |
| • | े अमर     | ÷ - • | 6.15  |
|   | • •       |       | 10,80 |
|   | •         | (in   |       |

Dry fruits are traditionally imported from Iran, besides Afghanistan. From 1st March, 1977, the import of dry fruits has been brought under the free licensing scheme for destinations other than Afghanistan. The imports from Afghanistan continue to deeflected under the Indo-Afghan Trade and Payments Agreement, 1975.

The average unit c.i.f. value per kg. from these countries during 1976-77 were as follows

| Item                               | Unit value per kg.<br>(in Rupees) |                |  |  |
|------------------------------------|-----------------------------------|----------------|--|--|
| Almonds                            | · · ·                             |                |  |  |
| Afghanistan<br>Oth <del>e</del> rs | িৰ্জাল হ<br>গেঁককা দ              | 13°14<br>20°40 |  |  |
| Pistachionuts                      | ा स्वर्थका स्व<br>स्वर्णहरू       |                |  |  |
| Afghanistan                        |                                   | - 36 06        |  |  |
| Others .                           |                                   | 37.49          |  |  |
| Figs, dried                        | a nanga<br>Anga Anga              | -<br>          |  |  |
| . Afghanistan                      | - 19 af - 1                       | · · · · 0      |  |  |
| Others                             |                                   | 6.25           |  |  |
| Raisins .                          | י<br>הי מוי                       | •              |  |  |
| 🗧 Afghanistan                      |                                   | 7*33           |  |  |
| Others                             | •                                 | 3.30           |  |  |
| Apricots                           |                                   |                |  |  |
| Afghanistan                        | · ·                               | 10.38          |  |  |
| Others .                           | • •                               | 12.00          |  |  |
| Plums and prunes                   | ·                                 |                |  |  |
| Afghanistan                        |                                   | 8.60           |  |  |
| - Others                           | <b>.</b> .                        | N.A.           |  |  |

to Questions

policy for 1978-79.]

श्री नागेश्वर प्रसाद शाही : श्रीमन्, जो विवरण सभा पटल पर रखा गया है उससे जो शंका जाहिर की गई है उसकी ताईद होती है । अफगानिस्तान से इस देश के विशेष सम्बन्ध रहे हैं और अफगानिस्तान इस देश का हमेशा से ही बहुत ही अभिन्न मित्र साबित हुद्या है। यहां तक कि पाकिस्तान के हमले के समय भी अफगा-निस्तान की सहानुभूति हिन्दुस्तान के साथ रही है। ग्रफगानिस्तान का व्यापार मुख्यतः मेवे का है जिससे ग्रफगानिस्तान को विशेष लाभ होता है, इसीलिए यह देश अफगानिस्तान से ही मेवा मंगाता रहा है ताकि उसको कुछ लाभ होता रहे । श्रीमन, इसमें जो विवरण है उससे साबित होता है कि अफगानिस्तान से 13.14 रु० प्रति किलो के भाव से वादाम ग्राता है जब कि दूसरे देशों से 20.4 रुपए प्रति किलो के भाव से बाता है। उसी तरह से पिस्ता भी ग्रफगानिस्तान से सस्ता आता है और दूसरे देशों से महंगा आता है। खुबानी की भी यही हालत है। इसके बावजुद भी व्यापारियों को लाभ पहुंचाने की दृष्टि से ऐसा लगता है कि व्यापार विमाग के अधिकारी ऐसे व्यापा-रियों की साजिश से इस तरह के लाइसेंसों को प्राथमिकता देते हैं जिससे कि मेबे अफगानिस्तान से न ग्राकर दूसरे देशों से ग्रायें I... (Interruptions)

MR. CHAIRMAN: Now, will you stop?

श्री नागेश्वर प्रसाद शाही : इसलिए मैं मंत्री महोदय से पूछना चाहता हूं कि क्या इस बात को ध्यान में रखते हुये, हिन्दु-स्तान और अफगानिस्तान की दोस्ती को ध्यान में रखते हुये सरकार इस बात का प्रयत्न करेगी कि ये मेवे केवल अफगा-निस्तान से ही मंगाये जायें ।

32

MR. CHAIRMAN: If your supplementaries are going to be so big, we will never cover anything, You can be brief, at least.

SHRI MOHAN DHARIA: I will try to be brief, Sir. We value our friendship with Afghanistan and according to our agreement. .

श्री नागेश्वर प्रसाद शाही : हिन्दी में जवाब दीजिए।

श्री मोहन धारिया: हिन्दी में जवाब देता हूं । अफगानिस्तान के साथ हमारी जो दोस्ती है यह बड़ी महत्व की है और इस हिसाब से अफगानिस्तान के साथ जो हमारा करार हुआ है इस करार का पूरा पालन जरूर होगा ।

जो दूसरी बात हमारे मित्र ने उठाई है कि दूसरी जगह से इजाजत दी जाती है ब्यापारियों को, यह सही है कि इनके दाम बहुत बढ़ गये थे, इसलिए कुछ झौर लाइ-सेंस दिए गए । लेकिन इसके माने यह नहीं हैं कि झफगानिस्तान को कोई तक-लीफ दें, ऐसा नहीं होगा । मैं और भी फैसला कर रहा हूं कि पहले हमारे मुल्क में जो ऐस्टेब्लिश्ड इम्पोर्टर्स थे उनका भी

They had nearly monopolised the whole of the trade. Now I am considering to do away with this system of established importers.

अगले साल के लिए जो नीति तैयार हो रही है, उसनें यह फैसला जरूर किया जाएगा । हम यह उम्मीद करते हैं कि एक तरफ तो हमने जो करार किया हुआ है उसका पालन होगा और दूसरी तरफ हमारे मुल्क के लोगों को ठीक दाम पर चीजें मिल सकें इसको ख्याल में रखकर हम काम करेंगे ।

MR. CHAIRMAN: Straightway put your second supplementary question.

श्वी नागेश्वर प्रसाद शाही : ग्रापने ग्रव जो - नई नीति तय की है उसके ग्रन्तगैत हमारे देश में मेवा कम आ रहा है. इसलिए वह महंगा विक रहा है । मैं यह जानना चाहता हूं कि हमारे देश के लोगों को सुखा मेवा सस्ते दाम पर मिले, इस पर गौर करके क्या आप अपनी नीति को बदल कर कोई इन्तजाम करने की कोशिश करेंगे ?

श्वी मोहन धारिया: मैंने सदन में जो उत्तर दिया है उसमें यह बताया है कि इन चीजों के दाम क्या हैं और कितने बढे हैं । ये चीजें फ़ी लाइसेंस के अन्तर्गत ग्रोपन मार्किट में दी जाती हैं । व्यापा-रियों को जहां से सस्ती चीजें मिलती हैं बहां से वे उनको मंगाते हैं . . .

## (Interruptions)

SHRI KALI MUKHERJEE: These are luxury items. These are not necessary for the general public. We are wasting the time of the House.

श्री प्रेम मनोहर : ग्रापने ग्रपने विवरण में बताया है कि अफगानिस्तान में जो बादाम मंगाये जाते हैं उनका दाम 13.14 रु० प्रति किलो होता है जब कि हिन्द्रस्तान के बाजारों में यह 64 रु०या इससे भी ग्रधिक दाम पर विकता है। इसी प्रकार से पिस्ता 36 06 रु० प्रति किलो के हिसाब से मंगाया जाता है झौर बाजार में 120 रु० प्रति किलो के हिसाव से वेचा जाता है। व्यापारी लोग थोडी सी गौर्टेज को ग्रधिक बताकर बहुत ज्यादा मुनाफा कमा रहे हैं । ऐसी स्थिति में मैं मंत्री महोदय से यह जानना चाहता हं कि ग्राभी 10 करोड़ रुपयों की वस्तुओं का जो वे स्रायात करते हैं क्या उसमें दो तीन करोड की ग्रौर वृद्धि करने की कृपा करेंगे जिससे बाजार में लोगों को ड्राइ फट सस्ते दामों पर मिल सकें और हमारे देश का व्यापारी वर्ग इस क्षेत्र में जो दुगुना चौगुना फायदा उठा रहा है वह इतना फायदा न उठा सके । इस सम्बन्ध में क्या ग्राप कोई नई पालिसी ग्रपनाने का प्रयत्न करेंगे ?

the prices are concerned, by and large there is 120 per cent import duty. Secondly, I can very well appreciate that this limit of Rs. 10 crores should be enhanced, but let us not forget that we cannot fritter away our foreign exchange also. We have to maintain a balance detween how we spend our foreign exchange and at the same time to what extent it should be made available. What we are trying to do is...

SHRI PREM MANOHAR: But the consumers should not be exploited by the traders.

SHRI MOHAN DHARIA: Perfectly understood. It is in this context that we have decided to give more and more role to our consumer societies so lhat the consumers are not exploited.

श्रीमती लक्ष्मी कुमारी चूंड़ावत : मैं यह जानना चाहती हूं कि मंत्री महोदय ने इन चीजों तेः जो भाव बताये हैं, क्या यह सही है कि उससे चौगुनी कीमत पर बाजार में ये चीजें बिकती हैं ? अगर यह बात सही है तो ग्राप इस पर कोई कंट्रोल क्यों नहीं करते हैं । बाजार में बादाम के दाम 70-75 रु० प्रति किलो हैं जब कि मंत्री महो-दय ने इसके दाम 13/14 रु० बताये हैं । कम से कम आप इसको 50 रु० तक तो ला ही सकते हैं ।

श्री मोहन धारिया: यह ऐसी चीज नहीं है कि इन चीजों पर कंट्रोल करके राजनकार्ड पर दिया जाय । यह नहीं हो सकता है । व्यापारी ज्यादा मुनाफा न लें, हमारे जो कोग्रापरेटिव इंस्टीट्यू शन्स हैं उनका फायदा उठाकर ये चीजें लोगों को सस्ते दाम पर और रिजनेबल भाव पर मिल सकों, इस हद तक विचार करने के लिए हम तैयार हैं । SHRI SUJAN SINGH: These are luxury items. Can these not be banned altogether?

SHRI MOHAN DHARIA: Sir, this decision was taken for one more reason—that is, there was a lot of smuggling. Take for instance the cloves. The prices had gone up to Rs. 1500 per kilogram and it is because of our decision that they have come down to Rs. 300 - 400 per kilogram. We want to stop that smuggling. Therefore, it cannot be banned altogether.

SHRI SAWAISINGH SISODIA: The Minister Incharge of Commerce and Civil Supplies and his colleagues are very anxious to see that the prices of articles consumed by the public comes to proper levels. Keeping in view this aspect and the high prices prevailing at present of the dry fruits and spices, I would like to know whether the Government is thinking in terms of liberalising the import policy on dry fruits and allowing larger imports, in the context of the comfortable foreign exchange reserves position, from all the countries, including Afghanistan, from where these articles can be available.

SHRI MOHAN DHARIA: I have already said that so far as Afghanistan is concerned, we shall see that the Agreement is fully honoured. This House may be aware that we are having a Rupee Trade Agreement with Afghanistan, and to the extent we import there are certain export obligations also. But we shall fully honour that Agreement,

Sir, so far as full liberalisation is concerned, this House will bear with me that this foreign exchange position should be used for the industrial and economic development of the country and not for such purposes whereby this exchange position could be frittered away.